|  |
| --- |
| **МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  **Львівський національний університет імені Івана Франка**  **ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ**  Львівського національного університету  імені Івана Франка  **Голова вченої ради**  Мельник В.П. /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/  протокол № \_\_\_\_ від «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2020 р.  Освітня програма вводиться в дію з \_\_\_\_\_\_\_ 2020 р.  Ректор \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / В. П. Мельник /  **ОСВІТНЬО – ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА**  **Латинська-старогрецька та друга іноземна мови і літератури**  підготовки **магістра**  Львівського національного університету імені Івана Франка  другого рівня вищої освіти  за спеціальністю **035 Філологія** галузі знань **03 Гуманітарні науки**  Кваліфікація: **Магістр філології.** **Викладач латинської – старогрецької та другої іноземної мови і літератури**    **Львів 2020 р.**  **Розроблено робочою групою спеціальності 035 Філологія у складі:**   1. Доктор філологічних наук, професор кафедри класичної філології Чернюх Б. В. (гарант освітньої програми) 2. Кандидат філо*л*огічних наук, доцент кафедри класичної філології Домбровський М. Б. 3. Кандидат філологічних наук, доцент кафедри класичної філології Сафроняк О. В. 4. Кандидат філологічних наук, доцент кафедрикласичноїфілології Глущенко Л. М. 5. Кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Оршинська Т. З.     **Керівник проектної групи,**  **гарант освітньої програми зав. кафедри класичної філології Чернюх Б. В.**    **ПОГОДЖЕНО**  **Вчена рада факультету іноземних мов**  **Протокол № 10 від 23 червня 2020 року**  **В. о. декана факультету іноземних мов доц. Бораковський Л. А.** |

**1. Профіль освітньої програми магістр за спеціальністю «Філологія».**

|  |  |
| --- | --- |
| **І. Загальна інформація** | |
| **Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу** | Львівський національний університет  імені Івана Франка |
| **Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації** | Магістр Кваліфікація: Магістр філології. Викладач латинської – старогрецької та другої іноземної мови і літератури |
| **Офіційна назва освітньої програми** | Латинська-старогрецька та друга іноземна мови і літератури |
| **Тип диплома та обсяг освітньої програми** | Диплом магістра, 1 рік 4 місяці, 90 кредитів |
| **Наявність акредитації** | Сертифікат про акредитацію  Серія НД №1492659 від 25 вересня 2017 р.  Львівський національний університет імені Івана Франка відповідно до рішення Акредитаційної комісії від 27 грудня 2013 р. протокол №108  (наказ МОН України від 08.01.2014 №1-Л)  з галузі знань (спеціальності) 03 Гуманітарні науки 035 Філологія  визнано акредитованим за рівнем **магістр**  (на підставі наказу МОН України від 19.12.2016 № 1565)  Термін дії сертифіката до 1 липня 2024 р. |
| **Цикл/рівень** | НРК України – 7 рівень,  FQ-EHEA – другий цикл, ЕQF-LLL – 7 рівень |
| **Передумова** | Наявність здобутої вищої освіти ступеня бакалавра |
| **Мова викладання** | Українська, англійська, грецька. |
| **Термін дії** | 5 років (до наступного планового оновлення, не перевищуючи періоду акредитації) |
| **Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми** | [https://www.lnu.edu.ua/](https://www.lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2019/04/sert-bachelor-02.pdf) |
| **2.** **Мета освітньої програми**  Забезпечення підготовки фахівців з філології, які володіють фундаментальними знаннями та практичними навичками філологічного аналізу; формування критичного мислення та практичних навичок проводити дослідження й експериментальні розробки у сфері суспільних та гуманітарних наук;розвинути загальні і фахові компетентності для здійснення перекладу й викладання латинської, старогрецької, англійської мов та літератур. | |
| **3. Характеристика освітньої програми** | |
| **Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація** (за наявності) | галузь знань 03 Гуманітарні науки спеціальність 035 Філологія спеціалізація: **035.08 Класичні мови та літератури (переклад включно)** |
| **Орієнтація освітньої програми** | Освітньо-професійна програма магістр спрямована на оволодіння фундаментальними знаннями та навичками філологічних досліджень, викладання іноземних мов у ВНЗ, враховує новітні вимоги щодо зв’язку вивчення теоретичних дисциплін та їхнім застосуванням у практичній діяльності через проходження науково-дослідної та асистентської практик; формує фахівців і викладачів, здатних до виконання професійних завдань та обов’язків (робіт) інноваційного характеру певного рівня професійної діяльності, які зуміють використовувати поглиблені знання про природу мови, її внутрішню структуру, форми існування у науково-дослідній роботі та викладацькій діяльності. |
| **Основний фокус освітньої програми** | *Обєкти вивчення*: основні поняття, концепції та гіпотези філософії мови; природа мови, її внутрішня структура, форми існування; загальні закономірності розвитку класичних мов, порівняльний аналіз мовних явищ; особливості літературного процесу в античності та своєрідність окремих історичних періодів розвитку літератури; ключові принципи літературознавчого дискурсу.  *Цілі навчання:* підготовка висококваліфікованих фахівців з філології, які мають фундаментальні фахові знання, демонструють сучасне наукове мислення та володіють прикладними навичками, необхідними у науково-дослідній, професійній та соціальній діяльності.  *Теоретичний зміст предметної області*: закономірності розвитку та функціонування мовних явищ; основні поняття, концепції та гіпотези мови; усвідомлення сутності мови, її найважливіших категорій, взаємозв’язків з іншими гуманітарними науками, що досліджують мову.  *Методи*: сучасні методи збору, обробки, аналізу й систематизації наукової інформації, методики діагностики, експертизи та прогнозування, інформаційно-комунікативні технології для вирішення завдань професійної діяльності.  *Інструменти й обладнання:* сучасні універсальні та спеціалізовані інформаційні технології (комунікаційні, пошукові, аналітичні). |
| **Особливості програми** | Програма спрямована на оволодіння фундаментальними знаннями та навичками лінгвістичних досліджень, враховує новітні вимоги щодо зв’язку теоретичних положень та їхнім застосуванням в аналізі соціальної дійсності через проходження науково-дослідної та педагогічної (асистентської) практик; формує фахівців і викладачів із науковим способом мислення, здатних не лише використовувати набуті знання, але й генерувати нові на базі сучасних досягнень науки.  Освітньо-професійна програма магістр узгоджена з вимогами системи забезпечення якості освітньої діяльності університету. Програма передбачає створення можливостей для академічної мобільності і стажування на філологічних факультетах як провідних ВНЗ України, так і за кордоном.  Багатопрофільність програми полягає у поєднанні вивчення класичних та сучасних іноземних мов. |
| **4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання** | |
| **Придатність до працевлаштування** | Робота за фахом у вищих навчальних закладах (викладач латинської, старогрецької, англійської мов та літератур); викладач професійного навчально-виховного закладу; вчитель середнього навчально-виховного закладу; науковий співробітник (архівна справа, музеєзнавство); молодший науковий співробітник у галузі філології, лінгвістики та перекладу; перекладач. |
| **Подальше навчання** | Навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти. |
| **5. Викладання та оцінювання** | |
| **Викладання та навчання** | Студентоцентроване навчання, поєднання різних форм проблемно-орієнтованого навчання, викладання у формі лекцій, семінарів, практичних занять та самостійного навчання. Навчання на основі проведення наукових досліджень, педагогічної (асистентської) та виробничої (переддипломної) практики. |
| **Оцінювання** | Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за системою ECTS та національною шкалою оцінювання.  *Поточний контроль* - усне та письмове опитування, оцінка роботи в малих групах, тестування, захист індивідуальних завдань.  *Підсумковий контроль* – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів поточного контролю.  *Державна атестація* – підготовка та публічний захист (представлення) кваліфікаційної (магістерської) роботи та атестаційного екзамену з іноземної мови. |
| **6. Програмні компетентності** | |
| **Інтегральна компетентність** | Здатність розв’язувати складні завдання та проблеми у галузі філології, що передбачає поглиблені знання про природу мови, її внутрішню структуру та форми існування й уміння їх використовувати у науково-дослідній роботі та викладацькій діяльності шляхом проведення досліджень та запровадження інноваційних методів. |
| **Загальні компетентності (ЗК)** | 1. Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.  2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.  3***.*** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.  4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.  5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.  6. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.  7. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.  8. Здатність працювати в команді й автономно.  9. Здатність проведення досліджень на відповідному рівні.  10.Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.  11. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.  12. Здатність бути критичним і самокритичним.  13. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.  14. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).  15. Здатність наполегливо та творчо рухатись до поставленої мети.  16. Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.  17. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня.  18. Здатність аналізувати і критично оцінювати соціальні, культурні, професійні події, явища, ситуації.  19. Здатність усвідомлювати рівні можливості та гендерні проблеми. |
| **Фахові компетентності спеціальності (ФК)** | 1. Здатність використовувати професійно-профільовані знання для проведення науково-пошукової та дослідницької діяльності в галузі дослідження лінгвальних об’єктів на різних рівнях мовної структури.  2. Здатність використовувати основні концептуальні парадигми дослідження класичних мов, узагальнювати факти розвитку класичних мов, проводити порівняльний аналіз мовних явищ; практично застосовувати методи дослідження мови відповідно до типу дослідження, визначати взаємодію складових системи наукових методів аналізу мовного матеріалу.  3. Володіти практичними навичками інтерпретації та лінгвостилістичного аналізу оригінальних іншомовних різножанрових текстів.  4. Здатність використовувати відомі алгоритми літературознавчого аналізу, а також розробляти нові підходи до інтерпретації художнього тексту.  5. Здатність визначати основні закономірності літературного процесу в античності та своєрідності окремих історичних періодів розвитку літератури, аналізувати вплив античної літератури на становлення європейських літератур.  6. Здатність вільно і правильно висловлюватись іноземною мовою на задану професійну тематику у різних комунікативних ситуаціях; писати правильно структуровані тексти різної (зокрема професійної) тематики з використанням засобів зв’язності.  7. Здатність творчо вирішувати педагогічні та методичні завдання у процесі навчання іноземних мов і культур у різних типах навчальних закладів.  8. Здатність застосовувати різноманітні стратегії, методи та прийоми у процесі викладання іноземної мови та літератури.  9. Володіти системними знаннями використання сучасних методик та інформаційних технологій у професійній діяльності і комунікації, моделями комунікативної діяльності, схемами комунікативного аналізу, сучасними проблемами теорії мовної комунікації; розуміти природу та особливості мовної комунікації.  10. Здатність розробляти програми досліджень та проводити власні мовознавчі та літературознавчі дослідження.  11. Здатність підготувати аналітичні тексти та доповіді.  12. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв’язання професійних завдань.  13. Усвідомлення засад і технологій створення текстів державною і іноземними мовами.  14. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.  15. Здатність до організації ділової комунікації.  16. Здатність ефективно застосовувати на практиці комунікативні стратегії усного та письмового спілкування.  17. Здатність використовувати теоретичні знання на практиці, володіти здатністю до творчого перетворення знань. |
| **7. Програмні результати навчання** | |
| **Програмні результати навчання** | 1. Володіння основними поняттями, концепціями та гіпотезами філософії мови; усвідомлення сутності філософії мови, її найважливіших категорій, взаємозв’язків з іншими гуманітарними науками, що досліджують мову. 2. Узагальнювати факти розвитку класичних мов, проводити порівняльний аналіз мовних явищ. 3. Володіння практичними навичками інтерпретації та лінгвостилістичного аналізу оригінальних іншомовних різножанрових текстів. 4. Вміння вільно і правильно спілкуватися іноземною мовою (з дотриманням усіх фонетичних, лексико-синтаксичних, граматичних норм) у різних комунікативних ситуаціях відповідно до загальноєвропейського рівня С 1.2 (Англійська мова). 5. Поглиблені знання загальних закономірностей літературного процесу в античності та своєрідності окремих історичних періодів розвитку літератури, вміння аналізувати вплив античної літератури на становлення європейських літератур. 6. Поглиблені знання стратегічних та методологічних засад дослідження лінгвальних об’єктів на різних рівнях мовної структури, основних концептуальних парадигм (традиційних і новітніх) у галузі класичних мов та практичне застосування методів дослідження мови відповідно до типу дослідження. 7. Практичні навички педагогічної діяльності з іноземної мови та античної літератури у вищих навчальних закладах.   8. Поглиблені знання про природу мови, її внутрішню структуру, форми існування та уміння їх використовувати у науково-дослідній роботі та викладацькій діяльності; знання ключових принципів літературознавчого дискурсу. 9. Вміння послуговуватися оригінальними текстами для аналізу адекватності наявних перекладів, перевірки варіантів відтворення фразеологізмів, ідіоматичних висловів та гри слів, а також лексичних особливостей мови перекладу.  10. Розуміння метричних особливостей, правильності постановки наголосу та інтонації у віршованій строфі, дотримання пауз, а також вміння визначати місця елізії та аферези.  11. Вміння визначати у тексті увесь комплекс синтактико-стилістичних засобів, риторичних фігур та тропів. Розуміння їхньої ролі у формуванні ідіолекту та ідіостилю автора.   1. Використовувати досвід уже реалізованих досліджень   (зокрема міжнародних) для розробки власного дослідження.   1. Обґрунтовувати доцільність застосування тих чи інших методів збору й аналізу соціальної інформації. 2. Вміння застосовувати методи збору й аналізу кількісної (числової) та якісної (нечислової) соціальної інформації. 3. Дотримуватися принципів професійної етики та розуміти можливі наслідки своєї професійної діяльності для учасників дослідницьких та соціальних проектів, а також ширшої громадськості. 4. Розробляти програми досліджень та проводити власні мовознавчі та літературознавчі дослідження. 5. Вміння використовувати інформаційні технології для організації та забезпечення власної професійної діяльності під час планування та реалізації досліджень. 6. Вміння готувати аналітичні тексти та доповіді. 7. Організація процесу навчання і самонавчання. |
| **8. Ресурсне забезпечення реалізації програми** | |
| **Кадрове забезпечення** | 6 докторів наук, 22 кандидати наук (ОП забезпечують: кафедра класичної філології, кафедра англійської філології, кафедра німецької філології, кафедра французької філології, кафедра перекладознавства і контрастивної лінгвістики, кафедра міжкультурної комунікації і перекладу, кафедра іноземних мов для природничих факультетів, кафедра іноземних мов для гуманітарних факультетів, кафедра світової літератури, кафедра загальної педагогіки та педагогіки вищої школи). |
| **Матеріально-технічне забезпечення** | Матеріально-технічне забезпечення дозволяє повністю забезпечити освітній процес протягом всього циклу підготовки за освітньою програмою. Для навчання студентів створено відповідну матеріально-технічну базу (книжкові фонди, документи архівних фондів, обладнання тощо).  Використання комп’ютерних класів з сучасним програмним забезпеченням, можливість доступу до інтернету та локальної мережі як бібліотеки, так і університету. Студенти мають змогу користуватися власними ПК з безкоштовною можливістю доступу до мережі інтернет через бездротовий зв'язок (Wi-Fi). |
| **Інформаційне та навчально-методичне забезпечення** | Бібліотека ЛНУ (<https://lnulibrary.lviv.ua/>), кафедральна бібліотека, бібліотека центру грецької мови і культури імені Арсенія Еласонського, комплекс навчально-методичного забезпечення дисциплін, підручники, навчальні посібники, довідкова та інша навчальна література, наукова періодика, робочі програми та силабуси з навчальних дисциплін(<http://lingua.lnu.edu.ua/department/klasychnoji-filolohiji>) |
| **9. Академічна мобільність** | |
| **Національно-кредитна мобільність** | Регламентується постановою КМУ № 579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність» від 12 серпня 2015 року та Тимчасовим положенням про порядок організації академічної мобільності здобувачів вищої освіти у Львівському національному університеті імені Івана Франка від 27 січня 2016 року. Реалізується на підставі угод Львівського університету з закладами вищої освіти України. Програми національно-кредитної мобільності можуть пропонувати студенти, кафедра, деканат за усталеною процедурою укладення угод. |
| **Міжнародна кредитна мобільність** | Участь здобувачів вищої освіти освітньої програми у міжнародній академічній мобільності в рамках програми Еразмус + КА1: Салоніцький університет ім. Аристотеля (G THESSAL01). Програма передбачає також можливості міжнародної кредитної мобільності на основі двосторонніх договорів між Львівським національним університетом імені Івана Франка та вищими навчальними закладами країн-партнерів: Афінським національнимуніверситетомім. Каподістріаса (договір про співпрацю з 9.10.2013р.); Салоніцьким університетом Аристотеля (договір про співпрацю з 1999р.); університетом Патри (договір про співпрацю з 9.01.2018). |
| **Навчання іноземних здобувачів вищої освіти** | Зарахування на навчання іноземних здобувачів відбувається за результатами співбесіди, за умови наявності відповідних документів про освіту, а також знання української мови. |

**2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність**

**2.1. Перелік компонент ОП**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Код н/д | Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота | Кількість кредитів | Форма підсумкового  Контролю |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Обов’язкові компонети ОП | | | |
| **Нормативні навчальні дисципліни** | | | |
| ОК1.01 | Актуальні проблеми філології та перекладознавства | 6 | Залік |
| ОК1.02 | Педагогіка вищої школи | 3 | Екзамен |
| ОК1.03 | Виробнича (переддипломна) практика | 3 | Диф. Залік |
| ОК1.04 | Педагогічна (асистентська) практика | 9 | Диф. Залік |
| ОК1.05 | Кваліфікаційна робота | 15 | Магістерська робота |
| ОК1.06 | Державний екзамен | 3 | Екзамен |
| **ДИСЦИПЛІНИ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ “1.1 Класичні мови та літератури (переклад включно)”** | | | |
| ОК 1.1.01 | Сучасна грецька мова | 6 | Екзамен |
| ОК 1.1.02 | Друга іноземна мова | 6 | Екзамен |
| ОК 1.1.03 | Критика та герменевтика латинських текстів | 6 | Екзамен |
| ОК 1.1.04 | Критика та герменевтика давньогрецьких текстів | 6 | Екзамен |
| ОК 1.1.05 | Методологічні засади викладання фахової мови | 3 | Залік |
| **Вибіркові навчальні дисципліни**  **Дисципліни вільного вибору студента**  **Цикл загальної підготовки** | | | |
| ВД 2.1.1.01 | 1. Антична культура у сучасному світі. 2. Проблеми знака і значення 3. Психолінгвістика 4. Мистецтво успішної комунікації 5. Історія лінгвістичних вчень 6. Текст як філологічна наука: багатовимірність аналізу й інтерпретацій   7. Іспанія у сучасному світі: цивілізаційно-культурний вимір  8. Методи перекладознавчих досліджень  9. Міжкультурний аспект лекторської майстерності  10. Теорія літератури  11. Письмо та критичне мислення  12. Жанри і дискурси англомовної професійної комунікації  13. Укладання курсу англійської мови за професійним спрямуванням  14. Інтерактивне навчання англійської мови за професійним спрямуванням  15. Актуальні питання сучасного термінознавства в гуманітарних науках | 3 | Залік |
| **Цикл професійної та практичної підготовки** | | | |
| ВД 2.1.2.01 | 1. Порівняльний синтаксис давньогрецької і новогрецької мови 2. Історія та культура країн англомовного простору   3. Народна латинь | 4 | Залік |
| ВД 2.1.2.02 | 1. Антична поезія: перекладознавчий аспект 2. Антична метрика і віршування 3. Вступ до письмового перекладу | 4 | Залік |
| ВД 2.1.2.03 | 1. Грецькі літературні жанри 2. Актуальні проблеми викладання світової літератури 3. Латиномовна українська література | 4 | Залік |
| ВД 2.1.2.04 | 1. Новогрецька література  2. Проблеми когнітивної лінгвістики  3. Античні теорії літератури і стилю | 4,5 | Залік |
| ВД 2.1.2.05 | 1. Методика викладання іноземної мови  2. Латинська риторична термінологія | 4,5 | Залік |

**2.2. Структурно-логічна схема ОП**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота | Кількість кредитів | Форма підсумкового  Контролю |
| ***1-й семестр*** | | |
| Актуальні проблеми філології та перекладознавства | 3 | Залік |
| Педагогіка вищої школи | 3 | Екзамен |
| Сучасна грецька мова | 3 |  |
| Друга іноземна мова | 3 | Екзамен |
| Критика та герменевтика латинських текстів | 3 |  |
| Критика та герменевтика давньогрецьких текстів | 3 |  |
| 1. Порівняльний синтаксис давньогрецької і новогрецької мови 2. Історія та культура країн англомовного простору 3. 3. Народна латинь | 4 | Залік |
| 1. Антична поезія: перекладознавчий аспект 2. Антична метрика і віршування 3. Вступ до письмового перекладу | 4 | Залік |
| 1. Грецькі літературні жанри 2. Актуальні проблеми викладання світової літератури 3. Латиномовна українська література | 4 | Залік |
| ***2-й семестр*** | | |
| Актуальні проблеми філології та перекладознавства | 3 | Залік |
| Сучасна грецька мова | 3 | Екзамен |
| Іноземна мова | 3 |  |
| Критика та герменевтика латинських текстів | 3 | Екзамен |
| Критика та герменевтика давньогрецьких текстів | 3 | Екзамен |
| Методологічні засади викладання фахової мови | 3 | Залік |
| 1. Антична культура у сучасному світі 2. Проблеми знака і значення 3. Психолінгвістика 4. Мистецтво успішної комунікації 5. Історія лінгвістичних вчень 6. Текст як філологічна наука: багатовимірність аналізу й інтерпретацій 7. Іспанія у сучасному світі: цивілізаційно-культурний вимір 8. Методи перекладознавчих досліджень 9. Міжкультурний аспект лекторської майстерності 10. Теорія літератури 11. Письмо та критичне мислення 12. Жанри і дискурси англомовної професійної комунікації 13. Укладання курсу англійської мови за професійним спрямуванням 14. Інтерактивне навчання англійської мови за професійним спрямуванням 15. Актуальні питання сучасного термінознавства в гуманітарних науках | 3 | Залік |
| 1. Новогрецька література  2. Проблеми когнітивної лінгвістики  3. Античні теорії літератури і стилю | 4,5 | Залік |
| 1. Методика викладання іноземної мови  2. Латинська риторична термінологія | 4,5 | Залік |
|  |  |  |
| ***3-й семестр*** | | |
| Виробнича (переддипломна) практика | 3 | Диф. залік |
| Педагогічна (асистентська) практика | 3 | Диф. залік |
| Кваліфікаційна робота | 15 | Захист магістерської роботи в ЕК |
| Державний екзамен | 3 | Екзамен |

**3. Форма атестації здобувачів вищої освіти**

Атестація випускників освітньої програми спеціальності 035 Філологія проводиться у формі захисту кваліфікаційної магістерської роботи та атестаційного іспиту (екзамену) і завершується видачею документа встановленого зразка про присудження йому ступеня магістра із присвоєнням кваліфікації: **Магістр філології. Викладач латинської – старогрецької та другої іноземної мови і літератури**.

Атестація осіб, які здобувають ступінь магістра, здійснюється екзаменаційною комісією. Атестація здійснюється відкрито та публічно.

**4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Загальні компетентності** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні. | Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для  активного відпочинку та ведення здорового способу життя. | Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. | Здатність спілкуватися іноземною мовою. | Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. | Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. | | Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. | | | Здатність працювати в команді й автономно. | | Здатність проведення досліджень на відповідному рівні. | Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. | Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. | | | Здатність бути критичним і самокритичним. | | Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. | Здатність генерувати нові ідеї (креативність). | | Здатність наполегливо та творчо рухатись до поставленої мети | | Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. | | | | Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня. | Здатність аналізувати і критично оцінювати соціальні, культурні, професійні події, явища, ситуації. | | Здатність усвідомлювати рівні можливості та гендерні проблеми | |
| ОК1. 01 | ● | ● | ● |  | ● | ● | | ● | | ● | | | ● | ● | |  | |  | |  | | ● | |  | | ● | | ● | |  | | |  |
| ОК1. 02 | ● | ● | ● |  | ● | ● | |  | |  | | |  | ● | |  | |  | | ● | |  | | ● | |  | |  | | ● | | | ● |
| ОК 1  .03 | ● | ● | ● |  | ● | ● | | ● | | ● | | |  | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | |  | |  | | | ● |
| ОК 1.  04 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● | | ● | | |  | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | |  | |  | | ● | | | ● |
| ОК1. 05 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● | | ● | | | ● | ● | | ● | |  | |  | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | | |  |
| ОК 1.  06 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |  | | ● | | |  | ● | | ● | | ● | |  | |  | | ● | |  | |  | | ● | | |  |
| **ДИСЦИПЛІНИ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ “Класичні мови та літератури (переклад включно)”** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ОК 1.1.01 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● | | | ● | | ● | | | ● |  |  | | | ● | | ● | | ● | ● | | | | ● | | ● |
| ОК 1.1.02 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● | | | ● | | ● | | | ● |  |  | | | ● | | ● | | ● | ● | | | | ● | | ● |
| ОК 1.1.03 | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | | ● | | | ● | | ● | | | ● | ● |  | | | ● | | ● | | ● | ● | | | |  | |  |
| ОК 1.1.04 | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | | ● | | | ● | | ● | | | ● | ● |  | | | ● | | ● | | ● | ● | | | |  | |  |
| ОК 1.1.05 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |  | | |  | | ● | | |  | ● |  | | | ● | | ● | | ● |  | | | |  | |  |
| ВД 2.1.1.01 | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | | ● | | |  | | ● | | |  | ● |  | | | ● | | ● | | ● |  | | | | ● | | ● |
| ВД 2.1.2.01 | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | | ● | | |  | | ● | | |  | ● |  | | | ● | | ● | | ● |  | | | | ● | |  |
| ВД 2.1.2.02 | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | | ● | | |  | | ● | | |  | ● |  | | | ● | | ● | | ● |  | | | | ● | |  |
| ВД 2.1.2.03 | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | | ● | | |  | | ● | | |  | ● |  | | | ● | | ● | | ● |  | | | | ● | |  |
| ВД 2.1.2.04 | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | | ● | | |  | | ● | | |  | ● |  | | | ● | | ● | | ● |  | | | | ● | |  |
| ВД 2.1.2.05 | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | | ● | | |  | | ● | | |  | ● | ● | | | ● | | ● | | ● |  | | | | ● | | ● |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Фахові компетентності** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Здатність використовувати професійно-профільовані знання для проведення науково-пошукової та дослідницької діяльності в галузі дослідження лінгвальних об’єктів на різних рівнях мовної структури. | | Здатність використовувати основні концептуальні парадигми дослідження класичних мов, узагальнювати факти розвитку класичних мов, проводити порівняльний аналіз мовних явищ; практично застосовувати методи дослідження мови відповідно до типу дослідження, визначати взаємодію складових системи наукових методів аналізу мовного матеріалу. | Володіти практичними навичками інтерпретації та лінгвостилістичного аналізу оригінальних іншомовних різножанрових текстів. | Здатність використовувати відомі алгоритми літературознавчого аналізу, а також розробляти нові підходи до інтерпретації художнього тексту. | Здатність визначати основні закономірності літературного процесу в античності та своєрідності окремих історичних періодів розвитку літератури, аналізувати вплив античної літератури на становлення європейських літератур. | | Здатність вільно і правильно висловлюватись іноземною мовою на задану професійну тематику у різних комунікативних ситуаціях; писати правильно структуровані тексти різної (зокрема професійної) тематики використанням засобів зв’язності. | Здатність творчо вирішувати педагогічні та методичні завдання у процесі навчання іноземних мов ікультур у різних типах навчальних закладів. | Здатність застосовувати різноманітні стратегії, методи та прийоми у процесі викладання іноземної мови та літератури. | | Володіти системними знаннями використання сучасних методик та інформаційних технологій у професійній діяльності і комунікації, моделями комунікативної діяльності, схемами комунікативного аналізу, сучасними проблемами теорії мовної комунікації; розуміти природу та особливості мовної комунікації. | Здатність розробляти програми досліджень та проводити власні мовознавчі та літературознавчі дослідження. | Здатність підготувати аналітичні тексти та доповіді. | | Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв’язання професійних завдань. | | Усвідомлення засад і технологій створення текстів державною і іноземними мовами | | Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення. | | | Здатність до організації ділової комунікації | | | Здатність ефективно застосовувати на практиці комунікативні стратегії усного та письмового спілкування. | | Здатність використовувати теоретичні знання на практиці, володіти здатністю до творчого перетворення знань. | | | |
| ОК1.01 | ● | | ● | ● | ● | ● | |  |  |  | |  | ● |  | ● | | | ● | | | ● | | ● | | | ● | ● | | | |
| ОК1.02 |  | |  |  |  |  | |  | ● | ● | | ● |  | ● | ● | | |  | | |  | |  | | |  | ● | | | |
| ОК 1.03 | ● | | ● | ● |  |  | |  | ● |  | |  | ● | ● |  | | |  | | |  | | ● | | |  | ● | | | |
| ОК 1.04 | ● | | ● | ● |  |  | |  |  | ● | | ● |  | ● | ● | | |  | | | ● | |  | | | ● | ● | | | |
| ОК 1.05 | ● | | ● | ● | ● | ● | |  | ● |  | |  | ● | ● | ● | | | ● | | |  | | ● | | | ● | ● | | | |
| ОК 1.06 | ● | | ● | ● | ● | ● | | ● |  |  | |  |  |  |  | | | ● | | |  | |  | | | ● | ● | | | |
| **ДИСЦИПЛІНИ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ “Класичні мови та літератури (переклад включно)”** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | **1** | **2** | **3** | **4** | | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | | **10** | **11** | | | **12** | | **13** | | | **14** | | **15** | | **16** | | | | **17** |
| ОК 1.1.01 | | ● | ● | ● |  | |  | ● |  |  |  | | ● | ● | | | ● | | ● | | | ● | | ● | ● | | | | ● | |
| ОК 1.1.02 | | ● | ● | ● |  | |  | ● |  |  |  | | ● | ● | | | ● | | ● | | | ● | | ● | ● | | | | ● | |
| ОК 1.1.03 | | ● | ● | ● | ● | | ● |  |  |  |  | | ● | ● | | | ● | | ● | | | ● | | ● |  | | | | ● | |
| ОК 1.1.04 | | ● | ● | ● | ● | | ● |  |  |  |  | | ● | ● | | | ● | | ● | | | ● | | ● |  | | | | ● | |
| ОК 1.1.05 | | ● | ● | ● | ● | | ● |  | ● | ● | ● | |  | ● | | | ● | | ● | | |  | | ● | ● | | | | ● | |
| ВД 2.1.1.01 | | ● | ● | ● |  | |  |  |  |  | ● | |  | ● | | |  | | ● | | |  | | ● |  | | | | ● | |
| ВД 2.1.2.01 | | ● | ● | ● | ● | | ● |  |  |  | ● | |  | ● | | | ● | | ● | | |  | | ● |  | | | | ● | |
| ВД 2.1.2.02 | | ● | ● | ● | ● | | ● |  |  |  | ● | |  | ● | | | ● | | ● | | |  | | ● |  | | | | ● | |
| ВД 2.1.2.03 | | ● | ● | ● | ● | | ● |  |  |  | ● | |  | ● | | | ● | | ● | | |  | | ● | ● | | | | ● | |
| ВД 2.1.2.04 | | ● | ● | ● | ● | | ● |  |  |  | ● | |  | ● | | | ● | | ● | | |  | | ● |  | | | | ● | |
| ВД 2.1.2.05 | | ● | ● | ● |  | |  | ● | ● | ● |  | |  | ● | | | ● | | ● | | |  | | ● |  | | | | ● | |

**5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми**

**ПРН 1*.*** Володіння основними поняттями, концепціями та гіпотезами філософії мови; усвідомлення сутності філософії мови, її найважливіших категорій, взаємозв’язків з іншими гуманітарними науками, що досліджують мову.

**ПРН 2.** Узагальнювати факти розвитку класичних мов, проводити порівняльний аналіз мовних явищ.

**ПРН 3.** Володіння практичними навичками інтерпретації та лінгвостилістичного аналізу оригінальних іншомовних різножанрових текстів.

**ПРН 4.** Вміння вільно і правильно спілкуватися іноземною мовою (з дотриманням усіх фонетичних, лексико-синтаксичних, граматичних норм) у різних комунікативних ситуаціях відповідно до загальноєвропейського рівня С 1.2 (Англійська мова).

**ПРН 5.** Поглиблені знання загальних закономірностей літературного процесу в античності та своєрідності окремих історичних періодів розвитку літератури, вміння аналізувати вплив античної літератури на становлення європейських літератур.

**ПРН 6.** Поглиблені знання стратегічних та методологічних засад дослідження лінгвальних об’єктів на різних рівнях мовної структури, основних концептуальних парадигм (традиційних і новітніх) у галузі класичних мов та практичне застосування методів дослідження мови відповідно до типу дослідження.

**ПРН 7.** Практичні навички педагогічної діяльності з іноземної мови та античної літератури у вищих навчальних закладах.

**ПРН 8.** Поглиблені знання про природу мови, її внутрішню структуру, форми існування та уміння їх використовувати у науково-дослідній роботі та викладацькій діяльності; знання ключових принципів літературознавчого дискурсу.

**ПРН 9.** Вміння послуговуватися оригінальними текстами для аналізу адекватності наявних перекладів, перевірки варіантів відтворення фразеологізмів, ідіоматичних висловів та гри слів, а також лексичних особливостей мови перекладу.

**ПРН 10.** Розуміння метричних особливостей, правильності постановки наголосу та інтонації у віршованій строфі, дотримання пауз, а також вміння визначати місця елізії та аферези.

**ПРН 11.** Вміння визначати у тексті увесь комплекс синтактико-стилістичних засобів, риторичних фігур та тропів. Розуміння їхньої ролі у формуванні ідіолекту та ідіостилю автора.

**ПРН 12.** Використовувати досвід уже реалізованих досліджень (зокрема міжнародних) для розробки власного дослідження.

**ПРН 13.** Обґрунтовувати доцільність застосування тих чи інших методів збору й аналізу соціальної інформації.

**ПРН 14.** Вміння застосовувати методи збору й аналізу кількісної (числової) та якісної (нечислової) соціальної інформації.

**ПРН 15.** Дотримуватися принципів професійної етики та розуміти можливі наслідки своєї професійної діяльності для учасників дослідницьких та соціальних проектів, а також ширшої громадськості.

**ПРН 16.** Розробляти програми досліджень та проводити власні мовознавчі та літературознавчі дослідження.

**ПРН 17.** Вміння використовувати інформаційні технології для організації та забезпечення власної професійної діяльності під час планування та реалізації досліджень.

**ПРН 18.** Вміння готувати аналітичні тексти та доповіді.

**ПРН 19.** Організація процесу навчання і самонавчання.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ПРН 1** | **ПРН 2** | **ПРН 3** | **ПРН 4** | **ПРН 5** | **ПРН 6** | **ПРН 7** | **ПРН 8** | **ПРН 9** | **ПРН 10** | **ПРН 11** | **ПРН 12** | **ПРН 13** | **ПРН 14** | **ПРН 15** | **ПРН 16** | **ПРН 17** | **ПРН 18** | **ПРН 19** |
| ОК1. 01 | ● | ● | ● |  | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| ОК1. 02 |  |  |  |  |  |  | ● |  |  |  | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● |  | ● |
| ОК 1.03 | ● | ● | ● | ● |  |  | ● | ● | ● |  |  | ● |  |  | ● |  | ● |  | ● |
| ОК 1.04 | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● |  | ● | ● |  | ● | ● |  | ● |  | ● |
| ОК1. 05 | ● | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● |
| ОК 1.06 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● |  |  | ● | ● | ● |
| **ДИСЦИПЛІНИ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ “Класичні мови та літератури (переклад включно)”** | | | | | | | | | | | | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ОК 1.1.01 | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● |  | ● |  | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| ОК 1.1.02 | ● |  | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| ОК 1.1.03 | ● | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● | ● | ● |  |  | ● | ● | ● | ● |
| ОК 1.1.04 | ● | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● |
| ОК 1.1.05 |  | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● |  |  |  |  | ● | ● | ● |
| ОК 1.1.06 |  | ● | ● |  | ● | ● |  |  | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● |  | ● |  | ● |
| ВД 2.1.1.01 |  | ● | ● |  | ● | ● |  |  |  | ● | ● | ● |  | ● | ● |  | ● |  | ● |
| ВД 2.1.2.01 |  | ● | ● |  | ● | ● |  | ● |  | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● |  | ● |
| ВД 2.1.2.02 |  | ● | ● |  | ● | ● |  |  |  | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● |  | ● |
| ВД 2.1.2.03 |  | ● | ● |  | ● | ● |  |  |  | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● |  | ● |
| ВД 2.1.2.04 |  | ● | ● |  | ● | ● |  |  |  | ● | ● | ● |  | ● | ● |  | ● |  | ● |
| ВД 2.1.2.05 |  | ● | ● |  | ● | ● | ● | ● |  | ● | ● | ● |  | ● | ● |  | ● |  | ● |